



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

EXTRA in English

Episode 12: 'Football Crazy'

Script

COMMENTARY [v.o.]

This is the story of Bridget and Annie who share a flat in London and the boys next door, Nick and his friend Hector from Argentina.

Hector is dating Annie, and Bridget wants to go out with Miguel, and all Nick wants is a job.

Stand by for EXTRA!

NICK

Nearly ready. Oh, there we are! Oh, perfect! Now - the living room! Oh, there! Just there! Oh, yeah, perfect, baby! Now, refreshments!

Ha-haa! Cola - yes! Crisps - yes! And finally, mwah! Dial-A-Pizza - yes! Ohh! Only two hours to go!

BRIDGET

Nick!

What is *your* television doing in *my* bathroom?

NICK

Oh, hi Bridget. So I don't miss anything.

BRIDGET

Miss anything?

NICK

Yeah, if I have to, you know, when the match is on.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS
OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

BRIDGET

Oh, the *match*. So who's playing today?

NICK

It's the semi-finals. England...

BRIDGET

Versus...?

HECTOR

Ar-gen-tina!

NICK

Hey, Hector, *great* outfit - but wrong team! Ha-haaa!

HECTOR & NICK

Oooohhhh!

NICK

And *I've* got my lucky World Cup pants on. Ooh-ooohhhh!

BRIDGET

Your lucky World Cup pants?

NICK

Yup. I don't change them when the World Cup is on.

BRIDGET

But it lasts for *weeks*.

NICK

Yeah!

So, Hector, I've got the refreshments ready - Cola, crisps...



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS

OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

BRIDGET

TV in the bathroom.

HECTOR

At what time is kick-off?

NICK

Midday.

HECTOR

Oh, we had better sit down then!

ANNIE

Hello, everyone. Charlie and I are ready for the match.

HECTOR

Oh, Annie, you look nice!

BRIDGET

Your ribbons are different.

ANNIE

That's right. One for England and one for Argentina.

HECTOR

Oh, how sweet.

NICK

But of course England will win.

HECTOR

I don't think so, Nick.

NICK

We beat Jamaica 4-2.

HECTOR

But we beat Italy 3-0.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

NICK

Well, our strikers are the best in the world.

HECTOR

But your defence is poor.

NICK

No, it's not.

HECTOR

Yes, it is.

NICK

It's not! It's not! It's not!

HECTOR

It is! It is! It is!

ANNIE

Break!

And now make friends.

Sound of dog barking

BRIDGET

Oh, you're so childish. Miguel arrives today. At least *he's* a real man.

NICK

Yeah, but he loves football too. *[Sound of telephone ringing]* ... A Spanish supporter.

BRIDGET

Hello?

NICK

We'll beat *them*, in the final.

BRIDGET

Nick, for you. Your agent.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS
OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

NICK

Ooh, goodie! Hi, Cameron. How are you? Good.
An audition? For me? Hey-hey! What for?
London On Fire? The soap? Yesssss! When?
Today? At midday? Where? *Birmingham*? But
that's 100 miles away! No, of course I'm pleased!
OK, thank you! Bye!

ANNIE

An audition for *London On Fire*? That's brilliant!

HECTOR

Yeah, you must be pleased, man.

NICK

Yes, I am.
I am very, very pleased.
I am so happy.

HECTOR

I can see that.

NICK

Why *today*? Why this *afternoon*? Why in
Birmingham? What about the football?

BRIDGET

Oh, it's only a football game.

NICK

Bridget, there are some people who think that
football is a matter of life and death. It isn't. It is
much-more important-than-that!

BRIDGET

Don't go to the audition then.

NICK

Don't *go*? Don't *go*? I *must* go. Drama is my life.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON



PROGRAMNR: 100305/tv12

ANNIE

Look, Nick, we can record it for you.

HECTOR

Yeah, and we won't tell you the score.

NICK

Really? You won't tell me the score. You promise?

ANNIE

Promise.

HECTOR

Promise.

BRIDGET

OK, promise.

NICK

OK! I will go - and perform for *England!*

BRIDGET [Composing email]

World Cup! World Cup! World Cup!
Today England play Argentina.

NICK

But of course England will win.

BRIDGET [Composing email]

Do I care?

HECTOR & NICK

Oooooooooohhhhh!

NICK [Composing email]

The good news is: I have an audition for *London On Fire*. I am so happy.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS
OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

NICK

Yesss!

NICK [*Composing email*]

The bad news is: it's in *Birmingham* this afternoon, so I *won't* see the *semi-final*! What a tragedy!

NICK

I am so happy! [*Sobbing noises*]

BRIDGET

I don't *believe* it. It's a very, *very* bad hair day. Oh, and *Miguel* is arriving this evening.

It's a disaster.

Ohhh! It's a catastrophe.

I *said*; it's a catastrophe.

HECTOR

What is a catastrophe?

ANNIE

Bridget's hair.

HECTOR

Oh.

BRIDGET

Got to do something.

I know - Carol! *She'll* help me.

VOICE ON TELEVISION

...we've got all the action coming up.

BRIDGET

Hello? Carol? Bridget here. Look, this is an emergency. I need a hair appointment. I need a style that a Spanish football fan will adore.

You can? Oh, goodie.

I'll see you at 5 o'clock. Sorted!



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
OVER TO YOU
PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

VOICE ON TELEVISION

...this semi-final we're seeing the two giants of football, England and Argentina...

BRIDGET

Come on, England!

HECTOR

Come on, Argentina!

VOICE ON TELEVISION

...but that strong team. Englan...I think score! Yes! It looks like it - aww! Oh! Now, Argentina, have they got They're looking dangerous! They've got through the defence and, and they score! Come on, England. They've got to pull themselves together. And who's this? Look at him. ... match and England have and yes!!

BRIDGET

Wow! What a game!

ANNIE

Yeah, it was fantastic!
Oh, poor Hector.
Argentina did very well against England.

BRIDGET

Yeah, but not well enough!

ANNIE

Ooh, we must not look too happy.
We promised Nick not to tell him the score and Hector, *you* must not look too sad.
Come on, try to smile. Come on, snuggly-puppykins. Like this. Hmm, it'll do.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI

OVER TO YOU

PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

ANNIE

Oh, hi Nick.

NICK

Hello.

BRIDGET

Hi, Nick.

NICK

Good match?

ANNIE

You know, so-so.

BRIDGET

Yeah.

NICK

Where's the tape?

BRIDGET

Hector's got it.

NICK

Where's Hector?

BRIDGET

In your apartment.

NICK

Oh. Bye then.

BRIDGET and ANNIE

Bye.

Sound of door slamming



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI

OVER TO YOU

PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

NICK

Hi, Hector.

HECTOR

Nick, my friend, you are back.

NICK

Is this is the football match?

HECTOR

Yup.

What?

NICK

You won, didn't you.

HECTOR

Won what?

NICK

The football. Argentina beat England, didn't they?

HECTOR

Nick, I promised you I wouldn't say anything.

NICK

But I *know*. You're so happy.

HECTOR

No, I'm not.

NICK

I knew it! I knew it!

Oh, poor England, my country. Oh.

HECTOR

Nick, you can watch the match on video.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS
OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

NICK

Oh, I can't bear it. How, Hector, how *could* you?
How could Argentina beat England? Ohh!

HECTOR

Nick, just watch the tape.

BRIDGET

Oh, I can't *wait* to see Miguel! I'm going to the
hairdresser's to get my hair done for *gorgeous*
Miguel. Bye!

Sound of telephone ringing

HECTOR

Hello?

MIGUEL

Hola, Hector, soy Miguel ide Barcelona!

HECTOR

Hola, Miguel, soy Hector ide Argentina! O
Bridget acaba de salir.

MIGUEL

No, quiero hablar contigo. Necesito aprender
inglés para Bridget.

HECTOR

OK, repeat after me - repita conmigo: "Bridget,
you are so beautiful."

MIGUEL

"Bridget, you are so beautiful."

HECTOR

"Bridget, I love your hair."

MIGUEL

"Bridget, I love your hair."



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS
OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

HECTOR

"And your smile."

MIGUEL

"And your smile."

Hector, muchas gracias!

HECTOR

No problem, Miguel. See you later.

ANNIE

Hector and Bridget! How *could* they?

BRIDGET [Composing email]

I love football, especially our *gorgeous* English players. But I *am* sorry for Hector, because England beat Argentina.

ANNIE

Argentina did very well against England.

BRIDGET

Yeah, but not well enough!

BRIDGET [Composing email]

Well, only a little bit sorry!

ANNIE [Composing email]

Bridget is having a bad hair today and she is worried because Miguel is arriving this evening.

BRIDGET

This is an emergency. I need a hair appointment. I need a style that a Spanish football fan will *adore*.

ANNIE [Composing email]

But then I heard Hector talking to Bridget on the phone. He said she was beautiful.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
OVER TO YOU
PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

HECTOR

"Bridget, you are so beautiful."

ANNIE [Composing email]

I don't understand.

Crashing and banging noises

HECTOR

Annie. An-nie?

ANNIE

Yes, Hector?

HECTOR

Are you all right?

ANNIE

Yes.

HECTOR

Are you cross about something?

ANNIE

Oh, why do you think that?

HECTOR

Oh, Annie, come and sit down.

NICK [Watching football match]

Aagh/ooh/yes!!!

HECTOR

Annie, have I done something wrong?

NICK [Watching football match]

... .. Yessss! Wooohh!

HECTOR

Well, if you don't tell me, I won't know.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI

OVER TO YOU

PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

ANNIE

Oh, *you* know Hector.
You know!

NICK

Yesssss! Yesssss! Yesssss! We won! We won!
We're in the final!
Sorry, have I missed something?

ANNIE

Bridget?
Bridget, what's wrong? Why have you got a bag
on your head?

BRIDGET

Ohhh, ohhh!

ANNIE

Come on, let's take it off.

BRIDGET

Leave it!

ANNIE

Is it your hair?
Well, but it can't be *that* bad.

BRIDGET

It *is*!

ANNIE

Oh, come on.

BRIDGET

Do you promise not to laugh?

ANNIE

We promise. Don't we.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS
OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

BRIDGET

All right then, here goes.

ANNIE

It's very... nice.

Sound of laughter

BRIDGET

I *knew* it. I *knew* you'd laugh. Oh, it's a disaster.
And Miguel will be here any moment.

Sound of door being knocked

BRIDGET

Ahhh! That's him! Oh! He mustn't see me like
this!

ANNIE

Miguel? Oh, come in! I'll just tell Bridget. Pssstt,
Bridget! Miguel's here.

BRIDGET

I don't want to see him. I can't.

ANNIE

Trust me, Bridget; he will *love* your hair.

BRIDGET

Miguel!

MIGUEL

Bridget, you are so beautiful. I love your hair, and
your smile.

BRIDGET

I love *your* hair.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
OVER TO YOU
PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

MIGUEL

So, Spain versus England in the World Cup
Poor old England.

NICK

On the contrary, my Spanish friend. Prepare to
die.

ANNIE

Nick, please ask Hector to pass the crisps.

NICK

Hector, Annie says can you pass the crisps.

HECTOR

Ah-ah-ah-ah.
Please ask Annie why hasn't she spoken to me
for two days.

NICK

Annie, Hector says why haven't you spoken to
him for two days.

ANNIE

Tell him - hmm!

NICK

She says - hmm!

BRIDGET

Shhh! It's starting.

VOICE ON TELEVISION

*...final between England and their arch-rivals
Spain!*

NICK

Come on, England, come on.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS

OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

BRIDGET

Come on, Spain.

Assorted inaudible comments and noises

BRIDGET

Go on!

VOICE ON TELEVISION

...and here's Spain - and it's a goal!

ALL

Yes!!!/goal!!

VOICE ON TELEVISION

*England have the ball. They are heading for gold.
And it's...*

HECTOR

Annie?

VOICE ON TELEVISION

Now, the final...

HECTOR

Can I ask you something?

ANNIE

Yes, Hector?

HECTOR

Have you ever thought about getting married?

ANNIE

Who to?

HECTOR

Oh, to someone - someone like - me.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
OVER TO YOU
PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 100305/tv12

VOICE ON TELEVISION

...and he shoots and he scores!

NICK

I don't believe it! What a match!

BRIDGET

Oh, Spain played really well.

NICK

Yeah, but not well enough!

BRIDGET

Oh, poor Miguel. Speak to me in English again.

MIGUEL

"Bridget, you are so beautiful. I love your hair and your smile."

NICK

Is that all he knows?

HECTOR

Yup, and I taught him.

ANNIE

When?

HECTOR

On the phone.

ANNIE

Oh! You were on the phone to *Miguel!*

HECTOR

Teaching him English.

ANNIE

Oh, silly me. *I* thought you were talking to *Bridget*.



SÄNDNINGSDATUM: 2007-12-11
PRODUCENT: CHANNEL FOUR/
RAI EDUCATIONAL

UR-KONTAKT: FERN SCOTT OLSSON

ENGELSKAI
PROGRAMMANUS

OVER TO YOU

PROGRAMNR: 100305/tv12

HECTOR

Oh, Annie, there is only one person for me.

NICK

Me?

HECTOR

Well?

Will you?

NICK

Will she what?

HECTOR

Marry me?

ANNIE

Yes, Hector!

Whooping and shouting

COMMENTARY [v.o.]

Next time in EXTRA, Hector and Annie plan their wedding, Nick is in for a surprise, and guess who's coming from Argentina? EXTRA, don't miss it!